



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

May / mai / mayo 2010

GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Kopieren oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist ausdrücklich **verboten**.*

1. **„Die Schule ist das Ende der Freiheit“. Schreiben Sie einen Aufsatz, in dem Sie zu diesem Thema Stellung nehmen.**

Textsorte: Aufsatz

Kommunikationsziel: ausgewogene Erörterung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text sachlich, klar und durchgängig formell sein, und erkennbar strukturiert.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, wird ein logischer Aufbau mit Anfang, Mitte und Schluss erwartet. Auf dem Niveau von 9 Punkten sollte der Text interessant sein, und auch Beispiele enthalten, wobei aber sachliche Richtigkeit nicht bewertet werden darf. Auch um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, muss eine Erörterung von Vor- und Nachteilen erkennbar sein.

s. Language B Guide Seiten 46–49

2. **Jugendliche haben es oft schwer mit ihren Eltern. Schreiben Sie zu diesem Thema einen humorvollen Ratgeber für Eltern, der auf dem nächsten Schulfest an die Eltern verteilt werden soll.**

Textsorte: Broschüre oder Ratgeber

Kommunikationsziel: sachliche Informationsübermittlung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen kann die Antwort sachlich und beschreibend sein – auch ohne erkennbaren Humor. Um 9 Punkte zu erreichen, sollte die Antwort klar strukturiert sein und der Hinweis auf allgemeine Gültigkeit dieses Ratgebers muss erkannt worden sein. Rhetorische Mittel wie vielleicht „Warnung“ oder „Vorsicht/Aufgepaßt“ sollten belohnt werden, sowie der Versuch, diesen Ratgeber „mit Witz“ zu gestalten.

Kriterium C: Botschaft

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Form einer Broschüre erkennbar sein. Um 9 Punkte zu erreichen, sollten die Ratschläge relevant sein, die Einzelheiten angemessen zur Illustration und zum Verständnis beitragen.

s. Language B Guide Seiten 46–49

3. Sie arbeiten für eine Umweltorganisation und haben einige Ideen, wie man die Stadt fußgänger- und radfahrerfreundlicher machen kann. Bevor Sie einen Plan konzipieren, schreiben Sie eine Email an einen Freund oder eine Freundin, in der Sie ihre Ideen ausführlich beschreiben und um eine ehrliche Meinung bitten.

Textsorte: Email

Kommunikationsziel: informelle, schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text ein detailreicher Bericht sein, der durchgängig klar und formell ist. Die Aufgabenstellung weist darauf ausdrücklich hin – die Ideen sollen ausführlich beschrieben werden. Natürlich sind auch Anrede und solche rhetorische Mittel nötig, die man in einer Email an Freunde erwarten würde.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Plan viele Details enthalten, die nach Möglichkeit originell und interessant sind, nicht blosse Aufzählungen von Verkehrsregeln. Auch um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen müssen Details vorhanden sein.

s. Language B Guide Seiten 46–49

4. **Die Leute sagen oft, dass ein Buch seine Wirkung verliert, wenn es zu einem Film gemacht wird. Schreiben Sie die Rezension eines Films, den Sie gesehen haben und der zuerst als Buch für den Filmclub in Ihrer Stadt bekannt wurde.**

Textsorte: Rezension

Kommunikationsziel: subjektive Analyse und Kritik

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Diese Rezension sollte formell sein, auch wenn die Leserschaft dieser Rezension ebenfalls junge Leute sein können. Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort wie eine Rezension aussehen (mit Titel des Filmes, Inhaltsangabe und Beurteilung), und um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen sollte sie interessant und überzeugend sein.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Teil der Notenskala zu erreichen, sollte die spezifische Fragestellung berücksichtigt werden (wie dieser Film das Buch repräsentiert) und um ein Niveau von 9 zu erreichen sollte es auch einen klaren Aufbau mit Anfang Mitte und Schluß geben. Wenn Schüler den Film / das Buch eines nicht-deutschen Autors besprechen, sollte das kein Nachteil sein, da man von der Existenz einer deutschen Fassung ausgehen kann.

s. Language B Guide Seiten 46–49

5. Ein neues Institut für Weltraumforschung bietet Reisen zu bewohnbaren Planeten im All an. Das inspiriert Sie dazu, eine kleine Kurzgeschichte für ein Schülermagazin zu schreiben, die so eine Reise zum Thema hat. Schreiben Sie Ihre Geschichte!

Textsorte: kurze Geschichte

Kommunikationsziel: einfallsreiche Erzählung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen kann die Antwort in Form einer kurzen Geschichte geschrieben sein, die als literarisch zu erkennen ist. Der Stil sollte einheitlich sein, um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen.

Kriterium C: Botschaft

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort vielleicht beschreibend sein; d.h. die Geschichte enthält Details so einer Reise in den Weltraum, die an eine herkömmliche Reise erinnern. Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Geschichte auch einfallsreich sein und vielleicht sogar überraschend oder komisch. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, ist eine gut aufgebaute Erzählung zu erwarten, die der Aufgabenstellung entspricht.

s. Language B Guide Seiten 46–49

6. Sie haben schon lange einen Lokalpolitiker in Ihrer Stadt bewundert, der sich sehr für die Integration von Gastarbeitern einsetzt. Dieser Politiker oder diese Politikerin soll jetzt pensioniert werden. Sie beschliessen, für Ihre Schülerzeitung ein Interview mit dieser Person zu machen. Schreiben Sie das Interview.

Textsorte: Interview

Kommunikationsziel: formelle mündliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen muss der Text ein Interview sein, in dem Fragen und Antworten deutlich zu erkennen sind. Auch ein klarer und logischer Aufbau ist zu erwarten. Sprachlich passt sich der Stil der Person an, die interviewt wird: dies ist kein informeller jugendsprachlicher Text.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollten das Interview sich auch mit der Integration der Gastarbeiter befassen, aber es können auch andere Themen angesprochen werden. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort interessant und originell sein.

s. Language B Guide Seiten 46–49
